



Ceci n'est pas une pipe.

Magritte

Albert d'Haenens **Un passé pour 10 millions de Belges**
Bibliocassette 5 Arts, sciences et techniques

Albert d'Haenens **Een verleden voor 10 miljoen Belgen**
Bibliocassette 5 Kunst, wetenschap en techniek

L'art pour les intellectuels

Kunst voor intellectuelen

289

René Magritte (1898-1967): La trahison des images.
(Ceci n'est pas une pipe). 1932.

Huile sur toile, 62,2 x 80 cm.

Los Angeles, County Museum of Art.

René Magritte (1898-1967): La trahison des images.
(Ceci n'est pas une pipe). 1932.

Olieverf op doek, 62,2 x 80 cm.

Los Angeles, County Museum of Art.

L'art pour les intellectuels

René Magritte (1898-1967): La trahison des images.
(Ceci n'est pas une pipe). 1932.

Huile sur toile, 62,2 x 80 cm.

Los Angeles, County Museum of Art.

© The Los Angeles County Museum of Art: Purchased with Funds provided by the Mr. and Mrs. William Preston Harrison Collection.



Cette illustration vous est offerte
par les firmes dont les produits
portent le timbre

Artis-Historia.

Reproduction et vente interdites.

S.V. **Artis-Historia**, S.C.
Rue Général Gratry, 19
1040 Bruxelles

offset lichtart

Kunst voor intellectuelen

289

René Magritte (1898-1967): La trahison des images.
(Ceci n'est pas une pipe). 1932.

Olieverf op doek, 62,2 x 80 cm.

Los Angeles, County Museum of Art.

© The Los Angeles County Museum of Art: Purchased with Funds provided by the Mr. and Mrs. William Preston Harrison Collection.

Le gang. 1950. Dessin d'**Armand Simon** (Pâturage, 1906-1981). Collection A. d'Haenens, Winksele.

« Maître du dessin surréaliste, A. Simon donne au trait une poésie incantatoire. Sur la table de sa cuisine ancestrale, cet autodidacte traçait et retraçait inlassablement, tous les matins, avec sa plume, des centaines de lignes que ses phantasmes récurrents nouaient en gerbes érotiques, en paysages poétiques. Avec lui, c'est l'acharnement graphique restitué à lui-même. Et de ses gestes d'écolier mal émancipé, de petit paysan, comptable mais ruiné, surgit une poésie tout proche de celle de Rimbaud et de Baudelaire »
(A. d'Haenens).

De gang. 1950. Tekening van **Armand Simon** (Pâturage, 1906-1981). Verzameling A. d'Haenens, Winksele.

« A. Simon is een meester in het surrealistisch tekenen. Van elke trek gaat betoveringskracht uit. Op de tafel in de voorouderlijke keuken trok deze autodidact, dag in dag uit, onvermoeibaar, met zijn pen, honderden lijnen en lijntjes die zijn telkens terugkerende schrikbeelden deden samengroeien tot erotische bundels, tot poëtische landschappen. Grafische bezetenheid die naar de maker teruggaat. Simon's gebaren zijn die van een onontwikkelde leerling, een boertje, opletend maar geruïneerd. Zijn poëzie staat heel dicht bij die van een Rimbaud, een Baudelaire ». (A. d'Haenens).

Deze illustratie wordt u aangeboden
door de firma's wier produkten het
Artis-Historia zegel
dragen.

Nadruk en verkoop verboden.

S.V. **Artis-Historia**, S.C.
Generaal Gratrystraat, 19
1040 Brussel

L'art pour les intellectuels

289

Le surréalisme de René Magritte

L'artiste peint, non ce qu'il voit, mais ce qu'il imagine. Les peintures de René Magritte dérangent et bouleversent. Elles représentent de manière insolite des objets familiers; dès lors, les significations habituelles de ces projets disparaissent. Les surréalistes nous invitent à nous libérer d'une logique et d'une rationalité par trop exclusives; ils nous engagent à poser sur le monde un regard détaché de tout a priori.

René Magritte (Lessines 1898 - Bruxelles 1967), dessinateur de papiers peints puis d'affiches publicitaires, rencontre, dès 1924, des surréalistes belges et français. Il participe à leurs activités: expositions, revues révolutionnaires, tracts subversifs. Un désir de liberté, d'amour et de poésie pour tous les guide; l'impossible les attire. Ils rejettent toute loi consentie, défont les conventions établies, refusent le conformisme: tout ce qui

rassemble l'homme et l'affermir dans ses habitudes.

Transformer la vie, transformer l'art; rendre à l'irrationnel sa place de fondement de la réalité, tels sont les buts et l'engagement de la Révolution Surréaliste, véritable révolte de l'esprit. Son chef de file, le Français André Breton, prône en poésie l'écriture automatique, libre association de mots (sons et sens). Mais ce procédé n'est pas applicable en peinture, qui nécessite une maîtrise

technique. Paul Nougé émet alors comme principe directeur: « Il s'agit de donner aux êtres, aux objets, une fonction, un usage différents de l'habituel ».

Qui jette un regard sur une toile de Magritte est déconcerté: une pipe, un parapluie ou un chapeau melon sont représentés, objets familiers dont le sens nous échappe; cherche-t-on à se réfugier derrière un titre, le malaise s'accroît. L'art de Magritte trouble: « Ma peinture consiste en des images inconnues de ce qui est connu. Elle décrit une pensée faite des apparences que le monde nous offre et qui sont unies dans un ordre qui évoque le mystère de leur réalité ». Se mettre en quête de la signification ultime, unique et satisfaisante d'une œuvre d'art est le désir de tout homme dit raisonnable; mais c'est en réduire la pluralité de sens. « Nous nous refuserons, en toutes circonstances, d'expliquer ce que, précisément, l'on ne comprendra pas. Notre entreprise est folle comme nos espérances. » (R. Magritte, E.L.T. Mesens). Le surréalisme se voulait populaire; il devint un art pour intellectuels. Dans sa vie « ordinaire », l'homme oublierait-il de méditer cette phrase de Magritte: « Voir ce que l'on regarde est un événement où le mystère se manifeste. »

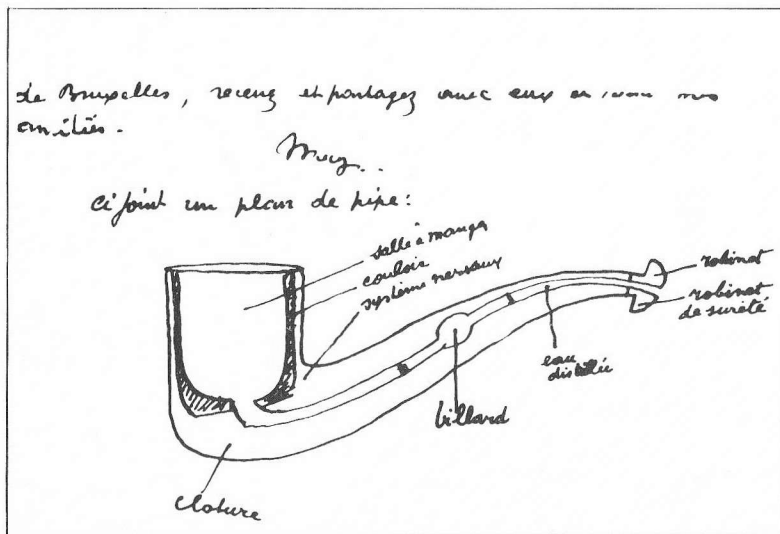
E. Tempels.

Plan de pipe.

Dessin de René Magritte dans une lettre à Paul Colinet. Encre sur papier.

Coll. Madame Magritte, Bruxelles.

La trahison des images nous rappelle qu'il ne faut pas confondre la réalité ni avec sa représentation, ni avec sa définition.



L'art pour les intellectuels

289

Le symbolisme

Le peintre Fernand Khnopff s'oppose au rationalisme ambiant: ce n'est pas la raison, mais l'imagination qui donne la clé d'interprétation du monde et de l'homme. « Le symbolisme donne à penser ». Les thèmes de son œuvre sont empruntés à la mythologie (sphinx) et à la vie de l'inconscient (solitude, désirs). Le symbolisme exercera sur les surréalistes une influence prépondérante.

Le dix-neuvième siècle est marqué par le matérialisme et le positivisme rationalistes. A partir de 1880, cette mentalité est vivement contestée par des poètes, tels que les Français Baudelaire et Mallarmé. Pour eux, c'est l'imagination — et non la raison — qui est la reine des facultés. Découvrant entre le monde et l'homme une harmonie invisible, ils tentent de déchiffrer le sens des apparences, la signification du monde intérieur des idées.

Le symbole est plus apte à rendre compte des idées: signe conventionnel, adopté et interprété par un groupe, il est chargé d'une intensité affective et évocatrice. Cet élan idéaliste privilégie donc l'intuition. La mythologie et les légendes fournissent un très riche symbolisme

animalier. Le sphinx, par exemple, est cette créature hybride au corps de lion et à la tête de femme, qui pose aux passants des questions énigmatiques et mange ceux qui ne peuvent y répondre. Symbole de la domination perverse et du destin inéluctable.

Fernand Khnopff (Grembergen 1858 - Bruxelles 1921) le peint dans *Les caresses*. La sensualité de la femme au corps de tigresse, la beauté énigmatique de l'adolescent font de ce tableau un chef d'œuvre du symbolisme belge. Ambiguïté et mystère s'en dégagent. L'inconscient révèle sa vie et sa profondeur.

Verhaeren écrira de Khnopff que « la main ne fait aucun mouvement qui n'ait été déterminé par la pensée ». Rigueur de la technique et vigueur

de l'introspection permettent aux symbolistes d'exprimer le fondement de l'être humain et du monde.

E. Tempels

A lire:

F. Legrand,
Le symbolisme en Belgique,
Bruxelles, Laconti, 1971.

J. Cassou,
Encyclopédie du symbolisme,
Paris, Somogy, 1979.

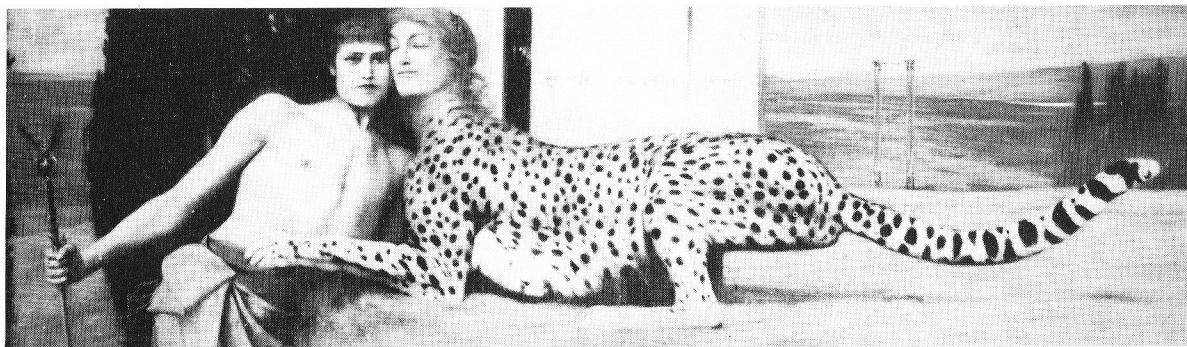
S. Gablik,
Magritte,
Paris, Bibliothèque des Arts, 1978.

S. Alexandrian,
L'art surréaliste,
Paris, Hazan, 1969.

Fernand Khnopff, L'art, Les caresses ou Le Sphinx. 1896.

*Huile sur toile. 50,5 x 150 cm.
Bruxelles, Musées Royaux des Beaux-Arts.*

Tableau énigmatique, mettant en présence intime un adolescent et une sphinge. La sœur de l'artiste a servi de modèle.



Albert d'Haenens

Un passé pour 10 millions de Belges



Bibliocassette 5
Art, science et technique